

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA-LA MANCHA
Municipio	TOLEDO
Edificio	Iglesia de San Ildefonso (Jesuitas)
Dirección	
Localización	Torre de las campanas
Nombre	San Ildefonso, San Jonás y San Francisco Javier (1)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 65 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)159 kg
Fundidor	
Año fundición	1630ca
Descripción	En el tercio de la campana, con gran separación entre palabras leemos la inscripción en letra humanista (como en el resto de las inscripciones de la campana) "IHS MARIA I IOSEPH", texto muy característico en las campanas del siglo XVII (al que pertenece éste bronce), XVIII, XIX e incluso de principios del XX, y que podemos traducir como Jesús, Maria y José. Más abajo, en el medio encontramos solamente una cruz con pedestal, y finalmente en el medio pie nos señala su nombre y su año de fundición en la parte que debido a la altura y la colocación de la campana no ha podido ser documentada por completo. Todo ello está recogido en la inscripción de "S. ILDEFONSE S. IONATII S. FRANCISCE XAVIER ORATE PRONOBIS (...) 163(5?)" a la que en la parte por descifrar le tenemos que añadir seguramente las usuales palabras de "AÑO" o incluso de "AÑO DE" (a falta de corroborar). Todo ello lo podemos traducir como San Ildefonso (patrón de la ciudad de Toledo i titular del templo donde se encuentra la campana), San Jonás (refiriéndose al Profeta) y San Francisco Javier rogado por nosotros año 163... .
Fotos	9
Toques	Se encuentra inutilizada, y toca solamente mediante badajo (colgado en la pared de la sala de campanas) en casos extraordinarios como el concierto de campanas a cargo de Llorenç Barber que ha dado inicio éste año 2014 a la conmemoración del 400 aniversario de la muerte de "El Greco".

Conservación, mantenimiento	La campana, de gran valor histórico, se encuentra en un regular estado de conservación. Además de encontrarse prácticamente inutilizada (tocándose solamente en momentos muy excepcionales, como en el caso del concierto de campanas que ha dado inicio éste año 2014 a la conmemoración del 400 aniversario de la muerte de "El Greco"), el yugo está muy oxidado y suelto respecto a la campana (motivo por el cual ésta está inclinada), y el bronce se encuentra cubierto por una importante capa de suciedad. Del mismo modo, el badajo del instrumento se encuentra colgado junto a los de las otras dos en una de las paredes de la sala, seguramente para evitar que las campanas sean tocadas por los visitantes. Así mismo, en el interior del bronce existen dos marcas de percusión de badajo, la superior de las cuales (prácticamente circular) golpeó a la campana a una altura excesivamente alta hecho que podría haber causado su rotura. El bronce debería ser restaurado por motivos de conservación y para devolverle sus valores originales, limpiando la suciedad acumulada en él, reponiéndole el yugo de madera con el perfil tradicional de la ciudad de Toledo (presente todavía en muchas de las campanas de los templos de ésta), y si es necesario para su uso regular instalándole mecanismos para el toque automático que reproduzcan los toques tradicionales y permitan su toque manual (es el caso de los motores de impulsos y de los electromazos). Igualmente, para recuperar de forma completa su instalación tradicional sería recomendable devolver a la campana al vano que le pertenece, instalándola de tal manera que la red anti-aves no impidiera su movimiento.
Protección	
Propuestas	
Autores de la documentación	SARRIÓ ANDRÉS, Pau
Fecha	17-03-2014

Ficha completa de la campana: [San Ildefonso, San Jonás y San Francisco Javier \(1\) Iglesia de San Ildefonso \(Jesuitas\) - TOLEDO](#)

PDF (12-09-2026)